Porównanie tłumaczeń Rodzaju 50:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A kiedy mieszkańcy tej ziemi, Kananejczycy, ujrzeli żałobę na Klepisku Atada, mówili: To ciężka żałoba u Egipcjan. Dlatego nadano temu miejscu nazwę Abel-Misraim;\* leży ono za Jordanem.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Abel-Misraim, מִצְרַיִם אָבֵל , czyli: łąka Egiptu, lecz אָבֵל em. na אֵבֶל , czyli: żałoba. [↑](#footnote-ref-2)